

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 30 (1912)  
**Heft:** 64

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**  
 Schweiz: Jährlich Fr. 6  
 2<sup>te</sup> Semester . . . 3  
 Ausland: Zuschlag des Porto  
 Es kann nur bei der Post  
 abonniert werden.  
 Preis einzelner Nummern 15 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnemente:**  
 Suisse: un an . . . fr. 6  
 2<sup>e</sup> semestre . . . 3  
 Etranger: Plus frais de port  
 On s'abonne exclusivement  
 aux offices postaux.  
 Prix du numéro 15 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich **Redaktion und Administration** im Eidgenössischen Handelsdepartement  
 au Département et Administration fédérale du commerce  
 Parait 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**  
 Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Pettizelle (für das Ausland 35 Cts.)  
 Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**  
 Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweizerische Nationalbank. — Banque Nationale Suisse. — Aussenhandel der Vereinigten Staaten von Amerika. — Zollfreie Einfuhr von Futtermehl. — Importation en franchise des farines pour l'alimentation du bétail. — Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. — Diskontsätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird der Inhaber des vermissten abbezahlten Schuldbriefes für Fr. 500 (ursprünglich Fr. 1842), auf Wilhelm Strasser, Maurer, von Nussbaumen, wohnhaft in Gundetswil-Bertschikon, zugunsten von J. Kägi, Sticker, im « Ruppen »-Sitzberg, datiert 2. April 1886 (letzter bekannter Schuldner: Wilhelm Strasser, Wilhelms Sohn, Maurermeister in Gundetswil, letzter bekannter Gläubiger: Der ursprüngliche) oder wer sonst über denselben Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahr, von heute an, der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes von dem Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde. (W 55<sup>b</sup>)

Winterthur, den 9. März 1912.

Namens des Bezirksgerichtes,  
 Der Gerichtsschreiber: Dr. E. Hauser.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

**Bern — Berne — Berna**

Bureau Burgdorf

1912. 7. März. Jakob Leutwiler, von Lupfig, in Oberburg, und Fritz Krebs, von Kirchdorf, in Oberburg, ersterer Präsident und letzterer Sekretär der Feldschützengesellschaft Oberburg in Oberburg (S. H. A. B. Nr. 206 vom 25. Mai 1903, pag. 821) sind ausgeschieden; an deren Stelle hat die Hauptversammlung vom 26. Februar 1911 gewählt: Als Präsident: Paul Howald, von Thörigen, Fürsprecher in Oberburg, und als Sekretär: Hans Wormuth, von Signau, Prokurist in Oberburg. Diese zeichnen für die Feldschützengesellschaft Oberburg kollektiv.

Bureau Trachselwald

7. März. Die Käserengenossenschaft Hülligen in Dürrenroth (S. H. A. B. Nr. 252 vom 3. Oktober 1910, pag. 1744) hat in ihrer Hauptversammlung vom 28. Oktober 1911 als Präsidenten am Platz des Hans Flückeriger in den Vorstand gewählt: Den bisherigen Vizepräsidenten Albert Sommer, Landwirt in der Müslen, von und in Dürrenroth, und an seinem Platze als Vizepräsidenten: Viktor Flückeriger, Landwirt a. d. Huberhof, von und in Dürrenroth.

**Aargau — Argovie — Argovia**

Bezirk Rheinfelden

1912. 7. März. Der Verein unter der Firma Freier Schiessverein Möhlin in Möhlin (S. H. A. B. 1909, pag. 1758) hat seine Vertreter wie folgt bestellt: Präsident ist Josef Stocker, von Möhlin; Vizepräsident ist Theodor Iten, von Mellingen; Aktuar ist Otto Wirthlin, von Möhlin; Kassier ist Werner Heiniger, von Eriswil; Schützenmeister ist Hans Fischler, von Möhlin; alle in Möhlin.

Bezirk Zofingen

Pferde- und Viehbandel. — 7. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Arnold & Albert Schaffner, Pferde- und Viehhandel, in Moosleerau (S. H. A. B. 1898, pag. 465), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Bezirk Zurzach

7. März. Die Landw. Konsumgenossenschaft Kl. Döttingen-Eien in Klein-Döttingen, Gemeinde Böttstein (S. H. A. B. 1906, pag. 818), hat an Stelle von Gottlieb Vögeli zum Präsidenten gewählt: August Erne, von Fehrental (Leuggern), in Klein-Döttingen;erner an Stelle von Karl Kalt zum Vizepräsidenten: Johann Kalt, von Klein-Döttingen, in Eien, und an Stelle von Karl Erne zum Beisitzer: Johann Bugmann-Wacker, von und in Döttingen.

**Waadt — Vaud — Vaud**

Bureau d'Echallens

1912. 2 mars. La Société de fromagerie d'Etagnières, dont le siège est au dit lieu (F. o. s. du c. du 8 avril 1889, n° 64, page 337), fait inscrire que Louis Baudet, membre du comité et secrétaire, a été remplacé en ces qualités par Constant Borgeaud, à Etagnières.

Epicèrie, mercerie, etc. — 7 mars. Le chef de la maison Ida Guigger, à Poliez-le-Grand, est Ida, née Besson, veuve d'Hermann Guigger, de Gessenay (Berne), demeurant à Poliez-le-Grand. Epicèrie, mercerie, poterie, cigares, tabacs, farines et sons.

**Genève — Genève — Ginevra**

1912. 6 mars. Le Cercle des Agriculteurs du Canton de Genève, société coopérative, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 août 1902, page 1245), a apporté une modification à ses statuts en ce sens que le comité, composé de 15 membres, doit être renouvelé par 1/3 tous les 2 ans; en outre, les membres sortants ne sont pas rééligibles. Le comité ayant été renouvelé, reste composé de: John Debonneville, à Coligny; Jacques Dugerdil, à La Plaine; Constant Margot, au Petit-Saconnex; Marc Bonnet, à Satigny; François Gros, à Bourdigny; Lucien Grobet, à Villette; Louis Olivier, à Troinex; André Meyer, à Athenaz (déjà inscrits); Fritz Marti, au Petit-Saconnex; Louis Mévaux, à Jussy; Louis Dufour, à Château des Bois; Paul Chollet, à Anières; Alfred Rivollet, à Choulex; Ed. Desbaillet, à Russin; et Edouard Olivet, à Tbonex. Le président est John Debonneville; le vice-président: Jacques Dugerdil. Dans sa séance du 6 décembre 1911, le comité a désigné comme secrétaire central (pris en dehors de la société): Julien Rosset, domicilié à Genève, en remplacement d'Henri Dumuid, démissionnaire. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire.

6 mars. Aux termes de procès-verbal d'assemblée générale, dressé par Me Gampert, notaire, à Genève, le 24 février 1912, la Société de la Fruitière de Malval, société coopérative, ayant son siège à Malval (commune de Dardagny) (F. o. s. du c. du 9 septembre 1896, page 1038), a adopté de nouveaux statuts. Le nom et le siège de la société ne sont pas modifiés. Le but de la société est l'exploitation de l'immeuble social et la meilleure utilisation possible du lait fourni par les vaches des associés; sa durée est indéterminée. Le capital social est divisé en parts sans valeur nominale, dont le nombre est actuellement de 172. Chaque des sociétaires a droit à une part par un hectare de terrain cultivable possédé par lui. Pour devenir membre de la société, il faut être accepté par l'assemblée générale qui fixe les conditions de l'admission. Tout sociétaire cesse de faire partie de l'association: a. Par sa retraite volontaire; dans ce cas il perd tous ses droits à l'actif social et doit, en outre, acquitter sa part du passif; b. par la cession de ses parts à un autre sociétaire. Cette cession ne peut avoir lieu qu'avec l'autorisation du comité et aux conditions fixées par celui-ci; c. par son décès. Dans ce cas, les parts du décédé se répartissent entre ses héritiers proportionnellement à l'étendue des terres qu'ils héritent, mais sans qu'une part puisse être fractionnée; d. par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale, sans être pour cela libéré de ses engagements envers la société. Les charges sont supportées par les sociétaires, en proportion de leurs parts et la participation de chaque sociétaire aux biens de la société, sera établie de la même manière. Par contre, les bénéfices nets annuels résultant de l'exploitation, seront répartis entre les sociétaires au prorata de la quantité de lait, apportée par chacun d'eux. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements et au passif de la société, lesquels ne sont garantis que par les biens de celle-ci. Les organes de la société sont: 1° un comité de direction de cinq membres, nommés par l'assemblée générale et immédiatement rééligibles; ce comité est investi des pouvoirs les plus étendus pour gérer les affaires de la société; 2° l'assemblée générale. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de trois membres du comité. Les membres du comité élus par l'assemblée générale du 24 février 1912, sont: John Ramu, à Essertines; Marc Bellevaux, à Malval; Louis Pottu, à Malval; Alphonse Joly, à Essertines, et François Desbaillets, aux Baillets.

6 mars. La Société Immobilière de l'Avenue des Mugnets, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 avril 1909, page 735), a, dans son assemblée générale du 21 février 1912, modifié ses statuts en ce sens, que: 1° La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un à trois membres (au lieu de cinq); 2° que pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par la majorité de ses membres, ou par l'un d'eux spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en bonne forme. Les statuts ont été modifiés sur d'autres points non soumis à la publication. Dans la même assemblée, le conseil d'administration a été renouvelé et réduit à trois membres, qui sont: Auguste Poncet, Etienne Poncet (déjà inscrits) et Baptiste Perelli, à Genève.

6 mars. La Chambre syndicale des Ouvriers tapissiers de Genève, société coopérative, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 novembre 1908, page 2027), a, dans son assemblée générale du 26 janvier 1912, renouvelé son comité comme suit: Tony Reichenbach, président; Ernest Pulver, secrétaire; Alfred Eggenberg, trésorier; Gustave Kuntz et Paul Maire; tous à Genève. Les signatures collectives du président, du secrétaire et du trésorier engagent la société vis-à-vis des tiers.

Commerce et taille du diamant. — 6 mars. Par jugement en date du 21 février 1912, le tribunal de première instance de Genève a déclaré en état de faillite: La société en nom collectif A. Soester et C<sup>ie</sup>, commerce et taille du diamant, à Genève (F. o. s. du c. du 16 juin 1911, page 1034). Cette raison est en conséquence radiée d'office.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

**Streichungen — Radiations — Cancellazioni**

**Waadt — Vaud — Vaud**

Bureau de Cully

1912. 6 mars. Théophile Rummel, de Bienne, ferblantier, domicilié à Cully, né le 11 novembre 1851 (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883), est radiée ensuite de renonciation.

Bidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle  
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Februar 1912  
Deuxième quinzaine de février 1912 — Seconda quindicina di febbraio 1912

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi  
20489—20542

- Nr. 20489. 11. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fenstersteller. — Emil Rutschmann, Zürich (Schweiz).  
No 20490. 12 février 1912, 7 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Montres. — Baume & Co, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.  
Nr. 20491. 15. Februar 1912, 11 Uhr a. — Versiegelt. — 10 Muster. — Voile-Stickereien (Roben und Blusen). — Hengartner & Co, St. Gallen (Schweiz).  
Nr. 20492. 15. Februar 1912, 2 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Fahrplan. — Julius Müller, Zürich (Schweiz).  
Nr. 20493. 15. Februar 1912, 6 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Halter. — Guido Zimmermann, Zürich (Schweiz).  
Nr. 20494. 15. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 494 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien. — Eisenhart & Co, Gais (Schweiz).  
Nr. 20495. 15. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 163 Muster. — Stickereien. — Billwiler Brothers, St. Gallen (Schweiz).  
Nr. 20496. 16. Februar 1912, 9 1/2 Uhr a. — Offen. — 1 Modell. — Waschseilhaspel. — Joseph Montavon, Biel (Schweiz).  
Nr. 20497. 16. Februar 1912, 11 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reklameständer. — Gerson Grünblatt, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Carl Müller, Zürich.  
Nr. 20498. 16. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 179 Muster. — Baumwollene Stickereien. — Leopold Brandt & Co, St. Gallen (Schweiz).  
Nr. 20499. 16. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Warmwassergefäß. — Friedrich Lutzmann, Oerlikon (Schweiz).  
Nr. 20500. 16. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 671 Muster. — Plattstichstickereien. — Gebrüder Zürcher, Teufen (Schweiz).  
Nr. 20501. 17. Februar 1912, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 162 Muster. — Bunt gewobene Hemdenstoffe. — F. M. Hämmerle, Dornbirn (Vorarlberg, Oesterreich). Vertreter: J. Schwalder, St. Gallen.  
Nr. 20502. 19. Februar 1912, 11 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Muster. — Fahrplan. — Julius Müller, Zürich (Schweiz).  
Nr. 20503. 19. Februar 1912, 8 Uhr p. — Offen. — 119 Muster. — Stickereien. — Zürcher & Seiler, St. Gallen (Schweiz).  
Nr. 20504. 10. Februar 1912, 11 Uhr a. — Offen. — 1 Modell. — Taschenuhr. — Johann Niederhäuser, Biel (Schweiz).  
Nr. 20505. 15. Februar 1912, 12 Uhr m. — Offen. — 1 Modell. — Eisenwaren (Rohrschelle). — Albert Graf, Stein a. Rh. (Schaffhausen, Schweiz).  
No 20506. 15 février 1912, 5 h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Lanière pour bracelet-montre. — Didisheim-Goldschmidt fils & Co, Fabrique Juvenia, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
Nr. 20507. 17. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 353 Muster. — Schiffstickerereien. — Arthur Wolfsohn & Co, Wil (St. Gallen, Schweiz).  
Nr. 20508. 19. Februar 1912, 7 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Blusenhalter. — C. Schroepfer-Roth, Davos-Platz (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co, Zürich.  
Nr. 20509. 20. Februar 1912, 4 3/4 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Vereinsabzeichen. — Zweigkomitee des deutsch-schweiz. Zweigvereins des Blauen Kreuzes, Biel und Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co, Bern.  
Nr. 20510. 21. Februar 1912, 11 1/2 Uhr a. — Versiegelt. — 1374 Muster. — Mechanische Stickereien. — Kuhn & Co, Degersheim (Schweiz).  
Nr. 20511. 21. Februar 1912, 3 1/2 Uhr p. — Versiegelt. — 1217 Muster. — Mechanische Stickereien. — Grauer-Frey, Degersheim (Schweiz).  
Nr. 20512. 21. Februar 1912, 5 1/2 Uhr p. — Versiegelt. — 8 Modelle. — Eisenbetongeländer, Eisenbetonmöbel und Eisenbetonhütte. — Domenico Ferrario, Udorf (Zürich, Schweiz). Vertreter: Carl Müller, Zürich.  
No 20513. 21 février 1912, 7 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Moteur à quatre cylindres. — C. Jules Mégevot; et L. Picker, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.  
Nr. 20514. 21. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 2852 Muster. — Maschinen-Stickereien. — Klauber & Co, St. Gallen (Schweiz).  
Nr. 20515. 13. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 14 Muster. — Brochierte Grenadines. — H. W. Giger, Flawil (Schweiz).  
Nr. 20516. 14. Februar 1912, 1 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Schlittschuhschlissel. — Robert Greuter, Seuzach b. Winterthur (Schweiz). Vertreter: H. Blum, Zürich.  
No 20517. 14 février 1912, 2 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Barettes couvre-rochet. — Ed. Kummer S. A., Bettlach (Suisse).  
Nr. 20518. 17. Februar 1912, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Vogelfuttergehäuse. — Wilhelm Schönenberger, Uzwil (Schweiz). Vertreter: Walter Stauder & Co, St. Gallen.  
Nr. 20519. 20. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Pantograph für Schiffchenstickmaschinen. — Edwin Metzger, Neu-Rüti-Amriswil (Schweiz). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.  
Nr. 20520. 23. Februar 1912, 12 Uhr m. — Offen. — 1 Modell. — Instrument zum Polieren der Fussböden. — F. Wenker, Sohn, Bern (Schweiz).  
Nr. 20521. 23. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 222 Muster. — Stickereien. — Krower & Tynberg, St. Gallen (Schweiz).  
Nr. 20522. 16. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Muster. — Strohplatten. — Emil Strebel, Mägenwil (Schweiz).  
Nr. 20523. 19. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stempel. — Caspar Hertach, Niederurnen (Schweiz).  
Nr. 20524. 20. Februar 1912, 8 1/2 Uhr a. — Offen. — 1 Muster. — Etui mit Zündholzern. — Friedr. Franke & Co, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Walter Stauder & Co, St. Gallen.  
Nr. 20525. 20. Februar 1912, 7 Uhr p. — Offen. — 4 Modelle. — Bürsten mit Stiel. — Sebastian Brandl, Zürich (Schweiz). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.

- Nr. 20526. 21. Februar 1912, 1 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Täschchen für Postkarten oder Ansichtskarten. — Hans Fichter, Basel (Schweiz).  
Nr. 20527. 22. Februar 1912, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 3 Muster. — Drehergewebe. — Salzmann, Däniker & Co, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Carl Müller, Zürich.  
Nr. 20528. 22. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 29 Muster. — Handstickereien. — Therese Hersche-Inanen, Appenzell (Schweiz).  
Nr. 20529. 24. Februar 1912, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Yoghurt-Apparat. — Friedrich Lutzmann, Oerlikon (Schweiz).  
Nr. 20530. 24. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1127 Muster. — Mechanische Stickereien. — Gebrüder Töller & Co, Teufen (Schweiz).  
Nr. 20531. 26. Februar 1912, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Bettzeug. — Oscar Schreiber-Voellmy, Basel (Schweiz). Vertreter: C. Landwehrlen, Basel.  
Nr. 20532. 26. Februar 1912, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Unterkleider. — Oscar Schreiber-Voellmy, Basel (Schweiz). Vertreter: C. Landwehrlen, Basel.  
No 20533. 26 février 1912, 7 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Boîtes de montres-bracelets. — Henri Kaufmann, Genève (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.  
Nr. 20534. 26. Februar 1912, 7 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Taschenuhren-Kaliber. — Manufacture d'horlogerie de Hölstein Gattin & Christian, Hölstein (Schweiz). Vertreter: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.  
Nr. 20535. 26. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Putzschwamm. — J. Hüssler-Staub, Uster (Schweiz). Vertreter: Carl Müller, Zürich.  
No 20536. 20 février 1912, 4 h. p. — Ouvert. — 32 dessins. — Modèles de découpages et collages pour enfants. — Madame A. Paris-Corbaz; madame M. Apothéloz; et mademoiselle B. Gaudin, Lausanne (Suisse).  
Nr. 20537. 23. Februar 1912, 4 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Kalendrischer Anzeiger. — Franz Xaver Meyer, Kreuzlingen (Schweiz).  
Nr. 20538. 23. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 2079 Muster. — Stickereien. — Lesser Brothers A.-G., St. Gallen (Schweiz).  
Nr. 20539. 27. Februar 1912, 5 1/4 Uhr p. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Schnellhefter. — J. Eichmüller, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co, Bern.  
Nr. 20540. 28. Februar 1912, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 507 Muster. — Stickereien. — Rappolt & Co A.-G., St. Gallen (Schweiz).  
No 20541. 28 février 1912, 8 h. p. — Ouvert. — 157 modèles. — Meubles. — Bachmann frères, Travers (Suisse).  
Nr. 20542. 29. Februar 1912, 11 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Modell. — Blochbürsten. — Joseph Kost, Luzern (Schweiz).

Verlängerungen — Prolongations — Prolongazioni

- Nr. 8364. 19. Dezember 1901, 8 Uhr p. — (III. Periode 1911/1916). — 1 Muster. — Verpackungsmittel für Kaffee. — Emil Fischer, Basel (Schweiz); registriert den 19. Februar 1912.  
No 8466. 7 février 1902, 8 h. p. — (III<sup>e</sup> période 1912/1917). — 1 modèle. — Coq de montre avec pignon mobile. — Edouard Ganser, Le Locle (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 19 février 1912.  
Nr. 8475. 11. Februar 1902, 8 Uhr p. — (III. Periode 1912/1917). — 1 Modell. — Holzgeschnitzte Kühe. — Gebr. Weigmann, St. Gallen (Schweiz); registriert den 19. Februar 1912.  
Nr. 13936. 5. Februar 1907, 10 Uhr a. — Versiegelt. — (II. Periode 1912/1917). — 623 Muster. — Stickereien. — Iklé frères & Co, St. Gallen (Schweiz); registriert den 19. Februar 1912.  
No 13945. 6 février 1907, 3 h. p. — (II<sup>e</sup> période 1912/1917). — 1 modèle. — Mouvement de montre. — H. Gasser & Co, Bienne (Suisse); enregistrement du 24 février 1912.  
Nr. 13968. 14. Februar 1907, 3 1/2 Uhr p. — (II. Periode 1912/1917). — 56 Modelle. — Elektro-medizinische und elektro-sanitäre Apparate. — «Heldia» Société Anonyme pour la Construction d'appareils électriques, Lausanne (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co, Bern; registriert den 18. Februar 1912.  
Nr. 14059. 16. März 1907, 6 1/4 Uhr p. — (II. Periode 1912/1917). — 1 Modell. — Schleppreden. — Jos. Wolfisberg, Sachseln (Obwalden, Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co, Zürich; registriert den 29. Februar 1912.  
No 14140. 11 avril 1907, 7 h. p. — (II<sup>e</sup> période 1912/1917). — 1 modèle. — Pistolets. — Fabrique Nationale d'Armes de Guerre, Herstal-lez-Liège (Belgique). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 20 février 1912.  
No 14149. 15 avril 1907, 6 h. p. — (II<sup>e</sup> période 1912/1917). — 1 modèle. — Pistolets. — Fabrique Nationale d'Armes de Guerre, Herstal-lez-Liège (Belgique). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 20 février 1912.  
Nr. 20526. 21. Februar 1912, 1 Uhr p. — (II. Periode 1917/1922). — 1 Muster. — Täschchen für Postkarten oder Ansichtskarten. — Hans Fichter, Basel (Schweiz); registriert den 27. Februar 1912.

Lösungen — Radiations — Radiazioni

- Nr. 4102. 19. Februar 1897. — 1 Muster. — Gruppen-Kartons.  
No 4106. 22 février 1897. — 3 modèles (solde de 5). — Calibres de montres.  
No 8357. 16 décembre 1901. — 1 modèle. — Calibre pour mouvement de montres.  
Nr. 8376. 28. Dezember 1901. — 643 Muster. — Stickereien.  
Nr. 8381. 30. Dezember 1901. — 491 Muster. — Stickereien.  
Nr. 13800. 17. Dezember 1906. — 286 Muster. — Mechanische Stickereien.  
Nr. 13801. 17. Dezember 1906. — 1 Modell. — Skibefestigungsvorrichtung.  
Nr. 13804. 18. Dezember 1906. — 52 Muster. — Plattstickgewebe.  
No 13805. 18 décembre 1906. — 3 modèles. — Mouvement et cadrans de montres-réveil.  
No 13807. 18 décembre 1906. — 1 modèle. — Appareil-dispositif permettant la direction des ondes hertziennes.  
Nr. 13808. 18. Dezember 1906. — 38 Muster. — Plattstickgewebe.  
Nr. 13809. 19. Dezember 1906. — 1 Muster. — Umschlag eines Fahrplanes.  
Nr. 13810. 19. Dezember 1906. — 215 Muster. — Baumwoll- und Seidenstickereien (sog. Spitzen).  
Nr. 13811. 20. Dezember 1906. — 1 Modell. — Schuhbinden.

- Nr. 13813. 19. Dezember 1906. — 400 Muster. — Mechanische Weissstickereien.
- Nr. 13815. 20. Dezember 1906. — 266 Muster. — Hand- und Schifflistickereien.
- Nr. 13816. 21. Dezember 1906. — 2 Modelle. — Holzschnitzereien.
- Nr. 13817. 21. Dezember 1906. — 140 Muster. — Baumwollstickereien.
- Nr. 13818. 21. Dezember 1906. — 5 Modelle. — Korsette.
- N<sup>o</sup> 13819. 21. décembre 1906. — 1 modèle. — Cadran compteur 8 minutes.
- Nr. 13820. 21. Dezember 1906. — 1 Muster. — Geflechte zur Hutfabrikation.
- Nr. 13821. 22. Dezember 1906. — 1 Muster. — Tabelle zur Umrechnung von englischem Geld in andere Währung.
- N<sup>o</sup> 13822. 18 décembre 1906. — 1 dessin. — Boite de montre décorée.
- Nr. 13823. 22. Dezember 1906. — 31 Muster. — Maschinen-Stickereien.
- Nr. 13825. 18. Dezember 1906. — 2 Modelle. — Vorrichtungen zum Regulieren des Abstandes von Bienenkastenrahmen.
- Nr. 13826. 21. Dezember 1906. — 103 Muster. — Hutgeflechte.
- Nr. 13828. 24. Dezember 1906. — 1286 Muster. — Schifflistickereien.
- N<sup>o</sup> 13829. 22 décembre 1906. — 8 modèles. — Rampses et groupes de brûleurs à gaz, chauffe-eau, tuyaux serpentina.
- Nr. 13830. 24. Dezember 1906. — 30 Modelle. — Gestickte Damenkleider.
- Nr. 13831. 24. Dezember 1906. — 1922 Muster. — Schifflistickereien auf Baumwolle.
- Nr. 13833. 28. Dezember 1906. — 135 Muster. — Stickereien auf Baumwolle.
- Nr. 13834. 28. Dezember 1906. — 1749 Muster. — Stickereien.
- N<sup>o</sup> 13835. 22 décembre 1906. — 1 modèle. — Couteaux-fourchettes démontables.
- N<sup>o</sup> 13836. 29 décembre 1906. — 1 modèle. — Luge.
- Nr. 13837. 29. Dezember 1906. — 939 Muster. — Stickereien.
- Nr. 13838. 29. Dezember 1906. — 3 Modelle. — Geschnittes Nähzeug, Tintenlöscher und Zündholzhalter mit Aschenbecher.
- Nr. 13839. 29. Dezember 1906. — 3 Modelle. — Holzschnitzereien.
- Nr. 13840. 29. Dezember 1906. — 250 Muster. — Mechanische Stickereien.
- N<sup>o</sup> 13843. 27 décembre 1906. — 1 modèle. — Boîte de montre portant une réclame.
- Nr. 13849. 28. Dezember 1906. — 68 Muster. — Damenhutgeflechte.
- N<sup>o</sup> 13850. 29 décembre 1906. — 1 modèle. — Boîte à l'usage du café au lait condensé sans sucre.
- Nr. 13853. 27. Dezember 1906. — 330 Muster. — Stickereien.
- Nr. 13862. 24. Dezember 1906. — 1183 Muster. — Stickereien auf Baumwolle.
- Nr. 13863. 28. Dezember 1906. — 272 Muster. — Stickereien auf Baumwolle.
- N<sup>o</sup> 13866. 27 décembre 1906. — 8 modèles. — Boîtes de montres décorées.
- Nr. 19769. 11. August 1911. — 2 Modelle. — Bleistift- und Federhalter.

**Abbildungen von Modellen für Taschenuhren**

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

**Reproductions de modèles pour montres**

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

**Riproduzioni di modelli per orologi**

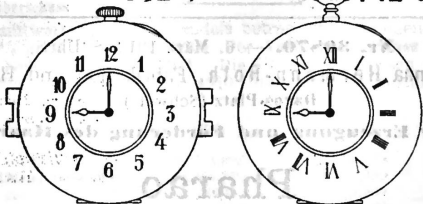
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

Zweite Hälfte Februar 1912

Deuxième quinzaine de février 1912 — Seconda quindicina di febbraio 1912

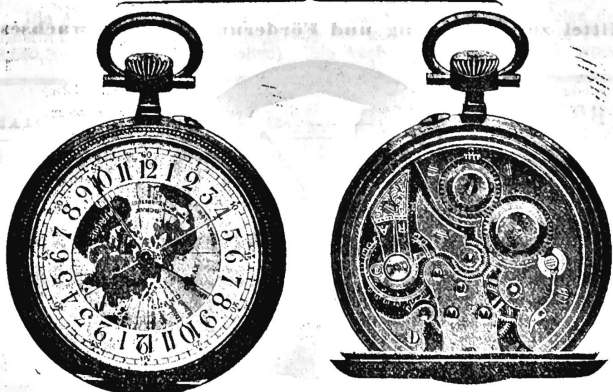
N<sup>o</sup> 20490. 12 février 1912, 7¼ h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Montres. — **Baume & C<sup>e</sup>, La Chaux-de-Fonds (Suisse).** Mandataire: **A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.**

**N<sup>o</sup> 4** **N<sup>o</sup> 5**



Nr. 20504. 10. Februar 1912, 11 Uhr a. — Offen. — 1 Modell. — Taschenuhr. — **Johann Niederhäuser, Biel (Schweiz).**

**Nr. 1.**



N<sup>o</sup> 20517. 14 février 1912, 2 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — **Barettes couvre-rochet.** — **Ed. Kummer S. A., Bettlach (Suisse).**

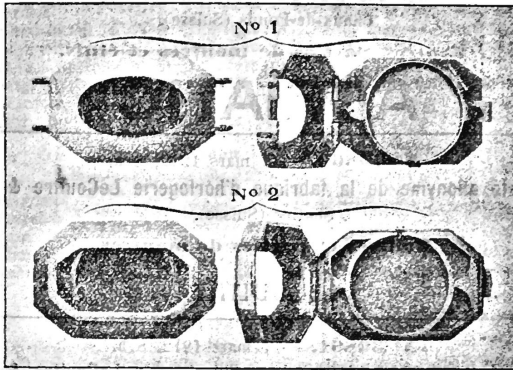
**N<sup>o</sup> 66.**



**N<sup>o</sup> 67.**

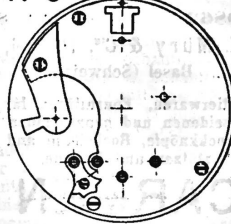


N<sup>o</sup> 20533. 26 février 1912, 7 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — **Boîtes de montres-bracelets.** — **Henri Kaufmann, Genève (Suisse).** Mandataire: **A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.**



Nr. 20534. 26. Februar 1912, 7 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — **Taschenuhren-Kaliber.** — **Manufacture d'horlogerie de Hölstein Cattin & Christian, Hölstein (Schweiz).** Vertreter: **A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.**

**N<sup>o</sup> 5**



**Marken — Marques — Marche**

**Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni**

**Nr. 30855.** — 6. März 1912, 8 Uhr.

**Burkhardt & C<sup>e</sup>, Fabrikation und Handel,**  
**Pforzheim (Deutschland).**

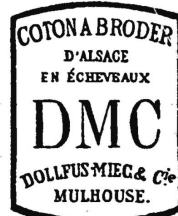
**Uhren.**

**DIVINAL**

**Nr. 30856.** — 5. März 1912, 8 Uhr.

**Dollfus-Mieg & C<sup>e</sup>, Aktiengesellschaft, Fabrikation,**  
**Mülhausen (Deutschland).**

**Baumwollenes Stücgarn.**



(Erneuerung von Nr. 6110.)

**Nr. 30857.** — 5. März 1912, 8 Uhr.

**Dollfus-Mieg & C<sup>e</sup>, Aktiengesellschaft, Fabrikation,**  
**Mülhausen (Deutschland).**

**Baumwollenes Stücgarn.**



(Erneuerung von Nr. 6112.)

Nr. 30858. — 5. März 1912, 8 Uhr.

Dollfus-Mieg & C<sup>o</sup>, Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Mülhausen (Deutschland).

Zwirn aus Gespinsten aller Art.



(Erneuerung von Nr. 6149.)

Nr. 30859. — 21 février 1912, 8 h.

Georges Benguerel, fabrication,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

## ADRIATIC

Nr. 30860. — 7 mars 1912, 8 h.

Société anonyme de la fabrique d'horlogerie LeCoultre & C<sup>o</sup>,  
Sentier (Suisse).

Montres et parties de montres.

## LECOULTRE

Nr. 30861. — 7 mars 1912, 8 h.

Société anonyme de la fabrique d'horlogerie LeCoultre & C<sup>o</sup>,  
Sentier (Suisse).

Montres et parties de montres.

## CHRONOMETRE LECOULTRE

Nr. 30862. — 5. März 1912, 8 Uhr.

E. Müry & C<sup>o</sup>, Handel,  
Basel (Schweiz).

Merceriewaren, Posamentierwaren, Fournituren für die Damenschneiderei,  
mit Ausschluss von halbseidenen und ganzseidenen Geweben, insbesondere  
Schutzborden, Knöpfe, Druckknöpfe, Rockstösse und Litzen, ferner Kragen-  
stützen und Käme.

## CARMEN

Nr. 30863. — 5. März 1912, 8 Uhr.

E. Müry & C<sup>o</sup>, Handel,  
Basel (Schweiz).

Merceriewaren, Posamentierwaren, Fournituren für die Damenschneiderei,  
mit Ausschluss von halbseidenen und ganzseidenen Geweben, insbesondere  
Schutzborden, Knöpfe, Druckknöpfe, Rockstösse und Litzen, ferner Kragen-  
stützen und Käme.

## CARMEN SYLVA

Nr. 30864. — 6 mars 1912, 8 h.

D<sup>r</sup> Gust. Riat, pharm. succ. de E. Feune, fabrication,  
Delémont (Suisse).

Produit alimentaire pour le bétail.



(Transmission du n<sup>o</sup> 7750 de E. Feune, pharm.)

Nr. 30865. — 4. März 1912, 8 Uhr.

Adolph Saurer, Fabrikation und Handel,  
Arbon (Schweiz).

Feuerwaffen und deren Bestandteile, Stickmaschinen und deren Bestandteile,  
Bandwebstühle und deren Bestandteile, automatische Stickmaschinen, Karten-  
schlagmaschinen und Jacquardkarten-Kopiermaschinen.



(Erneuerung von Nr. 6142)

Nr. 30866. — 4 mars 1912, 4 h.

Tea Planters L<sup>td</sup>, commerce,  
Bâle (Suisse).

Thés de toutes provenances, ainsi que leurs emballages.



Nr. 30867. — 4 mars 1912, 4 h.

Tea Planters L<sup>td</sup>, commerce,  
Bâle (Suisse).

Thés de toutes provenances, ainsi que leurs emballages.



Nr. 30868. — 5. März 1912, 8 Uhr.

C. F. Bally A.-G., Fabrikation und Handel,  
Schönenwerd (Schweiz).

Schuhwaren.



Nr. 30869. — 6. März 1912, 8 Uhr.

Grimme, Natalis & C<sup>o</sup> Commanditgesellschaft auf Aktien,  
Fabrikation,  
Braunschweig (Deutschland).

Rechen- und Additionsmaschinen.



Nr. 30870. — 6. März 1912, 8 Uhr.

Frau Anna Hermann-Roth, Fabrikation und Handel,  
Davos-Platz (Schweiz).

Mittel zur Erzeugung und Förderung des Haarwuchses.

## Pharao

Nr. 30871. — 6. März 1912, 8 Uhr.

Frau Anna Hermann-Roth, Fabrikation und Handel,  
Davos-Platz (Schweiz).

Mittel zur Erzeugung und Förderung des Haarwuchses.



Nr. 30572. — 6. März 1912, 8 Uhr. Carl Staehlé-Egli, Fabrikation und Handel, Rüschlikon (Schweiz).

Heizmaterial aller Art, darauf bezügliche Geschäftspapiere und Reklamartikel.

Küchenchef

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 7. März — Situation du 7 mars

Aktiva — Actif

Table with 4 columns: Item, Amount, Change, and Total. Includes categories like Metallbestand, Lombardvorschüsse, Wertschriften, Korrespondenzen, and Sonstige Aktiva.

Passiva — Passif

Table with 4 columns: Item, Amount, Change, and Total. Includes categories like Eigene Gelder, Notenumlauf, Giro- und Depotrechnungen, and Sonstige Passiva.

1. Diskontsatz 4%... 2. Lombardzinsfuß 4 1/2%... 3. Lombardsatz für Vorschüsse auf Goldbarren und fremde Goldmünzen 1%... 4. Lombardsatz für Vorschüsse auf Goldbarren und fremde Goldmünzen 1%...

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Aussenhandel der Vereinigten Staaten von Amerika

Table showing trade statistics for the USA, including Warenverkehr (1909, 1910, 1911) and Edelmetallverkehr (1909, 1910, 1911).

Der Gesamtwert des Aussenhandels betrug 3825 Millionen Dollars und war um 5,7% grösser als für 1910. Der Ausfuhrüberschuss war nur im Jahre 1908 bedeutender als 1911.

Table showing trade classes (Warenklasse) for 1910 and 1911, including Brotstoffe, Fleisch und Meiereiprodukte, Vieh, Baumwolle, and Mineralöl.

Die Abnahme im Ausfuhrwerte der Baumwolle trat ein infolge des Preisrückganges trotz einer Steigerung der ausgeführten Menge um 22% (8,580,501 gegen 7,086,432 Ballen).

tigsten Waren aus den Hauptwarenklassen sind für 1911 (und 1910) in 1000 Dollars die nachstehenden: Mais 35,111 (23,969), Weizen 29,422 (21,809), Mehl 52,653 (42,834), Rindvieh 13,536 (8888), frisches Rindfleisch 2869 (5883), gepökeltes usw. Rindfleisch 3058 (2963), Speck 23,633 (17,233), Schinken und Schultern 22,587 (17,225), gepökeltes Schweinefleisch 4005 (4104), Schmalz 52,153 (43,636), Talg 2754 (1074), Oleoöl 15,657 (11,790), Leuchtpetroleum 60,084 (55,054), Schmieröl 22,332 (20,045), Naphtha 9249 (6482), Rohpetroleum 3862 (3572).

Zollfreie Einfuhr von Futtermehl. Unter Bezugnahme auf den Bundesratsbeschluss vom 17. Dezember 1906 und die Ausführungsvorschriften des Zolldepartements vom 5. Januar 1907 betreffend die Zollbehandlung von Futtermehl, gibt die schweizerische Oberzolldirektion unter dem 19. Februar bekannt, dass das Typmuster erneuert worden ist mit Gültigkeit vom 15. März 1912 an.

Zollrichtungen in Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf; Hauptzollämter in Pruntrut, Basel, Waldshut, Schaffhausen, Singen, Romanshorn, Rorschach, St. Margrethen, Buchs, Campocologno, Chiasso, Luino, Brig, Bouveret, Morges-Entrepôt, Vallorbe, Verrières, Locle und Genf. Die Einfuhr von Futtermehl, für welches Zollbefreiung beansprucht wird, kann nur über die vorstehend genannten Hauptzollämter erfolgen.

Internationaler Postgiroverkehr

Uebersetzungskurse vom 11. März an bis auf weiteres

Table showing international remittance rates for Germany, Austria, Hungary, Belgium, and Great Britain/Ireland.

Service international des virements postaux

Cours de réduction à partir du 11 mars jusqu'à nouvel avis

Table showing international remittance rates for Germany, Austria, Hungary, Belgium, and Great Britain/Ireland.

Importation en franchise des farines pour l'alimentation du bétail. Se référant à l'arrêté du Conseil fédéral du 17 décembre 1906 et aux dispositions d'exécution prises par le département des finances et des douanes le 5 janvier 1907 sur le traitement douanier des farines pour l'alimentation du bétail, la direction générale des douanes suisses porte à la connaissance des intéressés que l'échantillon-type a été renouvelé et qu'à cette occasion, il a été établi un échantillon-type spécial pour les farines de blé dur.

On peut se procurer des spécimens des nouveaux échantillons-types auprès des offices suivants, savoir: Directions des douanes de Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève; bureaux principaux des douanes aux gares de Porrentruy, Bâle, Waldshut, Schaffhouse, Singen, Romanshorn, Rorschach, Ste-Marguerite, Buchs, Campocologno, Chiasso, Luino, Brigue, Bouveret, Morges-Entrepôt, Vallorbe, Verrières, Locle et Genève.

Les farines destinées à l'alimentation du bétail et dont on demande l'entrée en franchise, ne pourront être importées que par les bureaux principaux de douane mentionnés ci-dessus.

Diskontsätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

Table showing discount rates for various countries (Schweiz, Paris, London, Berlin, Milano, Bruxelles, Wien, Amsterdam, New-York) across different dates in 1912.

Kurs für Sichtdevisen auf: — Cours du change à vue sur: \*\* Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; \$ 1 = Fr. 5.182.

Table showing exchange rates for various countries (Paris, London, Deutschland, Italien, Brüssel, Wien, Amsterdam, New-York) across different dates in 1912.

\*\* Die Kurse bedeuten Geldkurse. — Les cours signifient cours de la demande.

HAASENSTEIN & VOGLER Anzeigen — Annonces

Anglo Swiss Biscuit Co. in Winterthur. Der per 31. März 1912 fällige Coupon unserer Aktien wird von heute ab mit Fr. 60 an unserer Kasse eingelöst. Winterthur, den 8. März 1912. Der Verwaltungsrat.

Buchhalter und Korrespondent. gesetzten Alters, perfekt Deutsch und Französisch, mit langjähriger Praxis in Kolonialwaren, Weine und Spirituosen; zuverlässiger, flinker Arbeiter, sucht, gestützt auf Zeugnisse und Referenzen auf 1. April event. später, passende Stelle in erstklassiges Geschäft, als Buchhalter event. auch für Bureau und Reisen. — Geil. Offerten beliebe man unter Chiffre Y 674 HB an die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Bern zu richten. Schöne Makulatur bei Haasenstein & Vogler

Vermittl. nur reellst. Ass. Kommand. Rat in Finanz- u. allg. Geschäftssachl. Statuten, Verträge, Einricht. bis grösster prakt. Buchh. Büchereispez. Langj. Erfahr. u. Rout. A 1 Bankref. Th. Russenberger, a. Bankdir., St. Gallen, T. 2322. Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Ste. Gratioprospekt H. Frisch, Buchexp., Zürich B 15.

# Bank in Winterthur in Winterthur und Zürich

**Einladung**  
zur  
**ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre**  
auf Samstag, den 16. März 1912, nachmittags 2 1/2 Uhr  
— im Kasino in Winterthur —

Verhandlungsgegenstände:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates und Rechnung für das Jahr 1911.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Antrag betreffend Abnahme der Rechnung.
3. Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Jahresgewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle. (1023 Z) (485 I)

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 11. bis 15. März abends

in Winterthur: an unserer Wertschriftenkasse,  
in Zürich: " " " (Bahnhofstrasse 44)

zu beziehen, wo auch die Geschäftsberichte vom 8. März an in Empfang genommen werden können.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust mit dem Berichte der Herren Rechnungsrevisoren sind vom 7. März bis zur Generalversammlung in unserem Bureau in Winterthur zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Winterthur, den 17. Februar 1912.

Namens des Verwaltungsrates der Bank in Winterthur,  
Der Präsident:

**Dr. R. Ernst.**

Ein Mitglied der Direktion:  
**Freimann.**

## Sanatorium Populaire de Leysin

La Société du Sanatorium Populaire de Leysin est  
convoquée en (686)

### assemblée générale

le jeudi, 21 mars 1912, à 11 1/4 heures  
au Sanatorium Populaire, à Leysin

Ordre du jour:

- Rapport du président.
- Rapport du médecin-directeur.
- Approbation des comptes.
- Révision des statuts.

Le président: **Dr. Morin.**

## Crédit Anversois (Société Anonyme)

Messieurs les actionnaires sont invités à assister à  
**l'assemblée générale ordinaire de la société**  
qui se tiendra

le jeudi, 21 mars 1912, à 3 heures

au siège social, Courte rue de l'Hôpital, 42, à Anvers

### ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapports du conseil d'administration et du collège des commissaires. (1558 Q) (577.)
- 2° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes.
- 3° Fixation du nombre des administrateurs et nominations statutaires.
- 4° Fixation du chiffre des émoluments des commissaires.

Pour être admis à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires sont priés de se conformer à l'article 16 des statuts, c'est-à-dire être porteurs d'un certificat de dépôt de leurs titres, effectué au moins six jours avant la réunion:

- Anvers: au Siège Social, Courte rue de l'Hôpital, 42;
- Verviers: au Bureau Auxiliaire du Crédit Anversois, Place Verte, 64;
- Liège: au Crédit Général Liégeois, rue de l'Harmonie, 5;
- Bruxelles: à la Société Belge de Banque, rue de l'Association, 24;
- Bruxelles: au Crédit Générale Liégeois, Ru Royale, 64;
- Charleroi: à l'Agence du Crédit Général Liégeois, Quai de Brabant;
- Bruges: à l'Agence du Crédit Général Liégeois, rue Nicolas Despaer;
- Roulers: à la Sous-Agence du Crédit Général Liégeois, rue de la Station, 19;
- Bâle: à la Banque Commerciale de Bâle;
- Zurich: à la Banque Commerciale de Bâle;
- Berlin: à la Bank für Handel und Industrie;
- Darmstadt: à la Bank für Handel und Industrie;
- Paris: au Crédit Mobilier Français, rue Saint-Georges, 3-5.

## Novaggio

bei Lugano

Hôtel-Pension Beau Séjour

— Frühlings-Aufenthalt —  
700 m über Meer, an sonn. Halde, staub- und nebelfrei, Rundschau auf die Alpen, Lugauer- und Langensee. Pracht. Spazierg. Komfort. Neubau. Elektr. Licht, elektr. Heizung. Pensionspreis von Fr. 6 an. Auskunft d. Eigentümer: **F. Demarta-Schönenberger.** (1374 O) 573

## Schuhfabrik Frauenfeld vormals Brauchlin, Steinhäuser & Co. Frauenfeld

### Einladung

zur (1090 Z) (522.)

sechsten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf 13. März 1912, vormittags 10 1/2 Uhr  
im Hotel Bahnhof, Frauenfeld

Traktanden:

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Rechnung pro 1910/11.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Rechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Periodische Neuwahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorbericht liegen vom 4. März an zur Einsicht der Aktionäre auf dem Bureau der Schuhfabrik auf.

Ebenfallselbst können vom gleichen Tage an die Zutrittskarten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung selbst werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Frauenfeld, den 26. Februar 1912.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

**Emil Staub.**

## LEIHKASSE DIETIKON

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Sonntag, den 17. März 1912, nachmittags 3 Uhr, in den Gasthof zur „Krone“ dahier eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme der Rechnung und des Geschäftsberichtes für das Rechnungsjahr 1911, gemäss Antrag der Herren Revisoren; Erteilung der Décharge an die Verwaltungsbehörden.
2. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Reingewinnes. (593)
3. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Revision der Statuten und Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 500,000 auf Fr. 750,000.
4. Erneuerungswahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
5. Wahl von zwei Revisoren und deren Stellvertreter.

Rechnung und Geschäftsbericht sind vom 4. März an den Herren Aktionären auf unserem Bureau zur Einsicht aufgelegt. Dasselbst können vom nämlichen Zeitpunkt hinweg, sowie am Versammlungstage selbst von 1 Uhr an, gegen Ausweis des Aktienbesitzes auch die Stimmkarten zur Generalversammlung bezogen werden.

Dietikon, 28. Februar 1912.

Der Verwaltungsrat.

## Société Industrielle d'Electricité GENÈVE

Société anonyme au capital de Fr. 300.000

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi, 27 mars 1912, à 10 heures du matin, au siège social, 5, rue des Granges, à Genève, avec l'ordre du jour suivant: (1483 X) 678

- 1° Rapports du conseil d'administration et de Messieurs les vérificateurs des comptes; présentation du bilan et du compte de profits et pertes de l'exercice 1911.
- 2° Approbation des comptes et fixation du dividende.
- 3° Nomination de deux membres du conseil d'administration et de deux vérificateurs des comptes.
- 4° Fixation de la rétribution de Messieurs les vérificateurs des comptes.
- 5° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de Messieurs les vérificateurs des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social dès le 19 courant.

Les titres devront être déposés huit jours au moins avant l'assemblée, au siège social.

Genève, le 11 mars 1912.

Le conseil d'administration.

Es soll n. alle anderen Schilder im



Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern.

Schweiz. Handelsamtsblatt. Bund. Anzeiger für die Stadt Bern. Intelligenzblatt. Offizielles Schweiz. Kursbuch. Schweiz. Conducteur.

Basel.

Basler Nachrichten.

Solothurn.

Solothurner Zeitung.

Luzern.

Vaterland.

Zürich.

Zürcher Post.

Glarus.

Glarner Nachrichten.

Genève.

Journal de Genève. La Suisse. Patrie Suisse.

Lausanne.

Gazette de Lausanne. La Revue. La Petite Revue.

Montreux.

Journal des Etrangers. Feuille d'avis.

Neuchâtel.

Suisse libérale.

Chaux-de-Fonds.

National Suisse. Feuille d'avis. Fédération Horlogère.

Biel.

Express.

Burgdorf.

Burgdorfer Tagblatt.

Delémont.

Démocrate. Der Berner Jura.

Porrentruy.

Jura. Pays.

St. Gallen.

Jura bernois. (1000 200 8)

Fribourg.

La Liberté. Indépendant.

Ausschliessliche Annoncenannahme

Haasenstein & Vogler

## Inkassi

in der ganzen Schweiz besorgt das  
Sachwalder & Geschäftsbureau

Ernst Berger, Luzern

Postergasse 22 512

# Schweizerischer Bankverein

## Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu der

**Mittwoch, den 20. März 1912**

**vormittags 10 Uhr**

im Bankgebäude (Sitzungssaal) Aeschenvorstadt 1, in Basel  
stattfindenden

**vierzigsten**

**ordentlichen Generalversammlung**

eingeladen

### Tagesordnung:

- Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1911.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung betreffend:
  - Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung; Entlastung der Verwaltung.
  - Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung; Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
- Wahl eines weiteren Mitgliedes in den Verwaltungsrat. (1444 Q) (494 I)

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien oder eine nach Ermessen der unten bezeichneten Anmeldestellen genügende Bescheinigung über deren Hinterlegung bei einer anderen Bank spätestens bis und mit

**Samstag, den 16. März**

bei den Kassen des  
**Schweizerischen Bankverein**

in Basel,  
in Zürich,  
in St. Gallen,  
in Genf,  
in London,

seiner Zweigniederlassung in Biel,

seiner Agenturen in Chiasso, Herisau und Rorschach

bis nach Schluss der Generalversammlung zu deponieren, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Formulare für die oben erwähnten Hinterlegungsbescheinigungen können an den Kassen des Schweizerischen Bankverein bezogen werden.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 12. März l. J. an in unseren Geschäftslokalen zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Basel, 26. Februar 1912.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

**A. Simonius.**

## Raffineries Réunies d'Huiles et Graisses végétales Carouge - Genève

MM. les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale annuelle ordinaire**  
le **mardi, 26 mars 1912**, à 2 heures de l'après midi, au **siège social, à Carouge-Genève, 15, chemin de Veyrier.**

### ORDRE DU JOUR:

- Rapport du conseil d'administration. (1413 X)
  - Rapport du commissaire-vérificateur. (631 I)
  - Fixation du dividende de l'exercice.
  - Autoriser le conseil à conclure des opérations déterminées réservées à la décision de l'assemblée générale.
- Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur sont à la disposition des actionnaires au siège social, à partir du 19 mars 1912.

Le conseil d'administration.

**On cherche  
employé supérieur**

commercial pour une importante fabrique de la Suisse française. Offres sous chiffre Z 685 HB, à Haasenstein & Vogler, à Bern.

## Jahresberichte

liefert mit Setzmaschine, ebenso Preislisten, Kataloge etc. rasch und billig  
Buckdruckerei Witz, in Grünigen  
(P 4469) (Zürich) (440.)

## Aluminiumwarenfabrik Gontenschwil A. G.

### Einladung

zur

## ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 25. März 1912, nachmittags 2 Uhr  
im Gasthof zum Sternen in Menziken.

### Traktanden:

- Entgegennahme des Jahresberichts und der Rechnung pro 1911. (688;)
- Entgegennahme des Berichts der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über Genehmigung der Jahresrechnung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
- Statutarische Wahlen.

Der Jahresbericht, die Rechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 15. März 1912 an zur Einsicht auf: im Bureau der Gesellschaft in Menziken, sowie bei der Bank Satter & Co in Fleurier.

Bei diesen Stellen, sowie bei der Bank in Menziken können gegen Hinterlegung der Aktien bis zum 22. März Zutrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden.

Menziken, den 9. März 1912.

### Der Verwaltungsrat.

## SOCIÉTÉ D'APPRÊTAGE D'OR S. A. à GENEVE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire et extraordinaire

pour le mercredi, 20 mars 1912, à 3 heures après-midi  
à Neuchâtel, Hôtel Municipal, Salle des Commissions

### Ordre du jour de l'assemblée ordinaire:

- Lecture et adoption du procès-verbal de la dernière assemblée.
- Rapport du conseil d'administration sur les comptes de l'exercice 1911.
- Rapport du commissaire-vérificateur.
- Discussion et votation sur les conclusions de ces deux rapports.
- Nomination d'un administrateur.
- Nomination du commissaire-vérificateur et de son suppléant.

L'assemblée générale ordinaire sera immédiatement suivie d'une

### assemblée générale extraordinaire

dont l'ordre du jour est le suivant:

Dissolution de la Société, éventuellement révision des statuts.

Pour pouvoir assister à ces assemblées générales, les actionnaires doivent déposer leurs titres d'actions jusqu'au 12 mars 1912 inclusivement à la Banque Cantonale Neuchâtoise, à Neuchâtel. (2486 N) (557 I)

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur seront à la disposition des actionnaires au siège de la Société, à Genève, à partir du 10 mars 1912.

Genève, le 27 février 1912.

### Le conseil d'administration.

## Société des Charbonnages de l'Aveyron à PLAINPALAIS

Les porteurs d'actions de souscription libérées de moitié sont avisés que le conseil d'administration a décidé l'appel du solde, soit fr. 50 par action de fr. 100.

Il a été prévu que (21648 L) (619.)

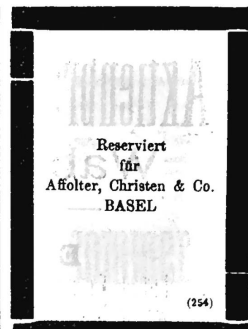
fr. 25 par action seront à verser le 1<sup>er</sup> avril 1912 et  
fr. 25 par action le 1<sup>er</sup> mai 1912

Les versements pourront se faire auprès de la Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne, et auprès de la Société Générale, à Le Vigan (Gard).

Une fois les deux versements effectués, les actions seront échangées contre des actions entièrement libérées.

Lausanne, le 4 mars 1912.

### Le conseil d'administration.



Preisliste gratis und franco.

**Cuenin-Hüni & Cie**  
Korbwaren- und Korbflaschen-Fabrik  
Kirchberg (Kt. Bern)

## Fabriklokaltäten event. kl. Fabrikgebäude gesucht

mietweise, ca. 300 m<sup>2</sup> Räumlichkeiten, teilweise oder ganz Zementboden, elektr. Kraft, Wasser, Zu- u. Ablauf. Nähe Stadt oder in grösserer Ortschaft. Offerten mit detaillierten Angaben unter G 1033 an Haasenstein & Vogler, Zürich. (668;)

## Hotel-

angestellte finden durch Veröffentlichung ihres Gesuches in der „Feuille d'avis de Montreux“ am schnellsten und sichersten

## Stelle

in Montreux

oder Umgebung. Sich zu wenden an

**Haasenstein & Vogler**

## Für Banken

Seriöser Bankangestellter, 23 J. alt, der deutschen u. französischen Sprache in Wort und Schrift mächtig, einige Vorkenntnisse im Englischen, mit allen Bureauarbeiten bestens vertraut, sucht per 1. Mai oder später passendes Engagement auf eine Bank. Zeugnisse u. 10 Referenzen zu Diensten. Kautions Fr. 5000.

Offerten erbeten sub Chiffre V 622 HB an die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Bern.

## Erfinder

Ansarbeitung und Anfertigung v. Erfindungsmodellen. Calculation für Massenfabrikation von Artikeln der Metallwarenbranche und verw. Berufszweige. Gutachten und Expertisen. Herstellung moderner Schnitt- und Stanzwerkzeuge (Istriss) f. d. rationellsten Arbeitsmethoden.

### Wagner & Gau

Metalwarenfabrik

Altstätten, Rheintal

606 G) Telefon Nr. 98 (362.)

A louer au quartier des Places, à Fribourg, (1073 F) 558,

### grands locaux

pouvant servir à installer tous genres de commerces. Prix avantageux. Eventuellement, immeuble à vendre.

S'adresser à MM. Ryser & Thalmann, rue du Tir, Fribourg.



# Aktienbrauerei zum Gurten

## Wabern — Bern

### Einladung

zur

#### ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 20. März 1912, vormittags 10 $\frac{1}{2}$  Uhr  
im Restaurant zum Hacker, I. Stock, in Bern

#### Traktanden:

1. Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1,200,000 auf Fr. 1,500,000.
2. Event. Konstatierung der Zeichnung und Einzahlung des erhöhten Aktienkapitals.

Zutritts- und Stimmkarten zu der Generalversammlung können vom **12. März an** gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei der Firma **Guhl & Cie.**, Bankkommandite in **Zürich**, und an der **Gesellschaftskasse** bezogen werden.

Wabern — Bern, den 9. März 1912.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **O. Guhl.**

## LS.-Ed. JUNOD, Société Anonyme

### LUCENS

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi, 22 mars 1912, à 2 $\frac{1}{2}$  heures  
à l'Hôtel de la Gare, à Lucens

avec l'ordre du jour suivant:

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapports du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs.
- 2<sup>o</sup> Adoption des comptes et décharge au conseil de sa gestion et aux vérificateurs de leur mandat.
- 3<sup>o</sup> Répartition des bénéfices et fixation du dividende.
- 4<sup>o</sup> Nominations statutaires. (21859 L) (682 I)

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1911, ainsi que le rapport des vérificateurs, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires:

à Lucens: au siège social;

à Lausanne: chez MM. Ch. Masson & Cie., Société en commandite par actions, 2, Place St-François;

à Payerne: à la Banque Populaire de la Broye,

où les cartes d'admission à la dite assemblée peuvent être retirées contre présentation des titres.

Lausanne, le 8 mars 1912.

Le conseil d'administration.

## Société anonyme de la „Maison Moderne“ à LAUSANNE

### L'assemblée générale ordinaire

des actionnaires est convoquée pour le lundi, 25 mars 1912, à 5 $\frac{1}{2}$  heures du soir, au bureau de M. R. Ruchonnet (Perrin & Cie.), Place St-François 15, à Lausanne.

#### ORDRE DU JOUR:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
- 2<sup>o</sup> Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3<sup>o</sup> Votation sur les conclusions des deux rapports.
- 4<sup>o</sup> Nomination de 2 commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1912.
- 5<sup>o</sup> Propositions individuelles.

Pour pouvoir assister à l'assemblée, MM. les actionnaires devront déposer leurs titres, ou indiquer les numéros de ceux-ci, avant la séance, à la Caisse de M. R. Ruchonnet (Perrin & Cie.), Place St-François 15.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1911, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, sont à la disposition de MM. les actionnaires à l'adresse ci-dessus. (11174 L) (681 I)

Pour le conseil d'administration,

**R. Ruchonnet**, président.

# Bank für Graubünden

## Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 23. März 1912, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Lukmanier, in Chur

#### Tagesordnung:

1. Vorlage der Jahresrechnung pro 1911 nebst bezüglichem Bericht.
2. Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren.
3. Festsetzung der Dividende pro 1911.
4. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
5. Bauangelegenheit. (948 Ch) 676

Stimmkarten werden von heute an bis zum 23. März, mittags 12 Uhr, an der Kassa der Bank abgegeben, wo auch der Geschäftsbericht pro 1911 bezogen werden kann.

Chur, den 7. März 1912.

Für den Verwaltungsrat,

Der Präsident: **P. Parill.**

## St. Galler Feinwebereien A-G., Lichtensteig

Die Aktionäre werden hiemit zur

### ersten ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 28. März 1912, Vormittags 11 Uhr  
in die Toggenburger Bank St. Gallen

zur Behandlung folgender Traktanden eingeladen.

1. Vorlage von Bericht und Rechnung über das Geschäftsjahr 1911.
2. Bericht der Revisionskommission.
3. Genehmigung der Rechnung, Festsetzung der Dividende und Déchargeerteilung an Verwaltungsrat und Direktion. (588)
4. Wahl der Kontrollstelle und Festsetzung deren Entschädigung.
5. Festsetzung der Entschädigung für die Mitglieder des Verwaltungsrates.

Der Bericht der Revisionskommission, sowie die Rechnung pro 1911 liegen vom 15. März an auf unserem Bureau in Lichtensteig zur Einsicht auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung werden dort vom gleichen Tage an bis zum 25. März abends gegen Ausweis über den Aktienbesitz ausgegeben.

Lichtensteig, den 1. März 1912.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Beat Stoffel.**

## Aktiengesellschaft Schweizerische Granitwerke in Bellinzona

Die Herren Aktionäre werden zu der am Montag, den 25. März 1912, nachmittags 2 $\frac{1}{2}$  Uhr, im Saale des Hôtel Schweizerhof in Bellinzona stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

#### Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Herren Revisoren über das Geschäftsjahr 1911. Genehmigung der Bilanz per 31. Dezember 1911 und Entlastung an die Gesellschaftsorgane. (1618 O) 675
2. Diverses.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 16. März 1912 zur Einsicht der Aktionäre im Domail der Gesellschaft in Bellinzona auf. Zutrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Deponierung der Aktien ausgeliefert: in Bellinzona in unserem Bureau und bei der titl. Tessiner Kantonalbank; in Lugano bei der titl. Bank der Ital. Schweiz; in Locarno bei der titl. Bank Credito Ticinese; in Basel, Zürich und St. Gallen beim titl. Schweizerischen Bankverein. Die Deponierung der Aktien hat bis am 20. März 1912, abends 4 Uhr, stattzufinden. Nach diesem Termin werden keine Aktien zur Deponierung mehr zugelassen und keine Zutrittskarten mehr ausgegeben.

Bellinzona, den 8. März 1912.

Der Verwaltungsrat.

## Reiseposten gesucht

Seriöser Mann (Israelit), 48 Jahre alt, welcher in der Tricotbranche mehrere Jahre mit nachweisbarem Erfolg die deutsche Schweiz bereiste, sucht per Anfang April oder Mai seine Stellung zu ändern. — Offerten von nur ersten Fabriken gen. Branche befördern unter V 1014 Lz. Haasenstein & Vogler, Luzern. (680.)

## Zürcher Kantonalbank

Bis auf weiteres sind wir gegen Bareinzahlung Abgeber von

**4 $\frac{1}{4}$ % Obligationen**

gegenseitig kündbar nach Ablauf von drei Jahren, auf den Inhaber oder auf den Namen lautend, in Stücken von 500, 1000 und 5000 Franken, mit Semestercoupons, welche bei sämtlichen schweizerischen Kantonalbanken spesenfrei zahlbar sind.

Die Direktion.

## Vertretungen gesucht

### Tüchtiger, junger Mann

der die drei Landessprachen vollkommen beherrscht und auch englisch spricht, sucht einige Vertretungen von ersten Häusern für die Westschweiz, event. auch die ganze Schweiz. Sport- und Spielwarenartikel bevorzugt. Vorzügliche Referenzen. (612.)

Offerten unter H 2534 N an Haasenstein & Vogler, Neuchâtel.

Ein Geschäftsmann wünscht mit einem

### Aluminiumwaren-Geschäft oder Fabrik

welche Küchengeschäfte liefern würde, in Verbindung zu treten.

Off. unter Chiff. X 678 HB an Haasenstein & Vogler, Bern.